編號: H 38 系所:藝術研究所

科目:藝術英文

一, 請將以下文字譯成中文, 專有名詞(斜黑體)之中譯名依附錄。50%

In our time, *Leonardo da Vinci*'s fame rests on his genius as a painter, engineer and inventor, but in his own day he was also renowned as a musician.

References to his skill can be found in the comments of his contemporaries: the mathematician *Lucca Pacioli* described *Leonardo*, in his *De divina proportione* (Milan, 1497), as "...the worthy painter, master of perspective, architect and immensely gifted musician", and *Giovanni Lomazzo*, in his *Libro dei sogni* of 1563, wrote, "and like *Pindar* of *Tebes*, the prince of all those who in his time played the lyre...I judged *Leonardo da Vinci* the painter, who, as all of you may know, was without equal in his day in playing the lyre."

二, 請用英文,約同上題英文小文章的長度,亦分作二段,寫下您 爲何要報考本藝研所。50%

## 附錄:

Leonardo da Vinci 雷歐納多 達文西
Lucca Pacioli 路卡 帕奇歐里
Leonardo 雷歐納多
De divina proportione 論神聖比例
Giovanni Lomazzo 約翰 羅馬佐
Libro dei sogni 論夢集
Pindar 平達爾
Tebes 底比斯